

Second semester

Third lesson English arbitration vocabularies

1-terms

Arbitration	التحكيم
Institutional arbitration	التحكيم المؤسساتي
Ad hoc arbitration	التحكيم الخاص
Rules of arbitration	قواعد التحكيم
Arbitration process	عملية التحكيم
Arbitration proceedings	إجراءات التحكيم
Notice of arbitration	إخطار التحكيم
Request for arbitration	طلب التحكيم
Arbitrator	محكم
Arbitral tribunal	محكمة التحكيم
Single arbitrator	محكم فرد
Presiding arbitrator	رئيس هيئة التحكيم
Umpire	محكم المحكمين
Claimant	مقدم طلب التحكيم
Respondent	المحتكم ضده
Statement of claim	بيان الادعاء
Statement of defense	بيان الدفاع
Award or decision	الحكم
Submissions or briefs	المذكرات
Appointing authority	سلطة تعيين المحكمين
Counter claim	الطلب المقابل
Replay to counter claim	الرد على الطلب المقابل
Mediation	الوساطة
Negotiation	التفاوض

Conciliation المصالحة

Compromise الصلح

Compounding التصالح

Adjudication التحكيم الإجباري

Alternative dispute resolution وسائل بديلة لتسوية النزاعات

2- definitions

- Arbitration Submission Agreement is an agreement to arbitrate a dispute that has already arisen .

A submission agreement is needed when the parties don't have an existing written contract or a clause in an existing contract that provides that arbitration will be used to settle disputes between them.

اتفقا التحكيم هو اتفاق لتحكيم نزاع قد نشأ بالفعل (بعد العقد).

يتم اللجوء (تظهر الحاجة) إلى مشاركة التحكيم عندما لا يكون للأطراف عقد مكتوب أو شرط في العقد الموجود ينص على استخدام التحكيم لتسوية النزاعات بينهم .

Arbitration is sometimes referred to as an alternative dispute resolution system and there are others including mediation

- The provisions regarding international commercial arbitration in Algerian law are stipulated in the Algerian Code of Civil and Administrative Procedure in Chapter Two of Title Two from Article 1006 to Article 1061.

الأحكام الخاصة بالتحكيم التجاري الدولي في القانون الجزائري منصوص عليها في قانون الإجراءات المدنية والإدارية في الفصل الثاني من الباب الثاني من المادة 1006 إلى المادة 1061.

الأحكام الخاصة بالتحكيم التجاري الدولي في الجزائر من

